|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| grbovi 2018 BLACK | Република Сербия  Автономна покраїна Войводина  **Покраїнски секретарият за образованє,**  **предписаня, управу и национални меншини –**  **национални заєднїци**  Булевар Михайла Пупина 16, 21101 Нови Сад  Тел.: +381 21 487 4819  [www.puma.vojvodina.gov.rs](http://www.puma.vojvodina.gov.rs)  ounz@vojvodinа.gov.rs | |
|  |  |  |

**ПРИЯВА НА КОНКУРС**

**УСТАНОВИ ОСНОВНОГО И ШТРЕДНЬОГО ОБРАЗОВАНЯ**

ЗА ФИНАНСОВАНЄ И СОФИНАНСОВАНЄ ОСНОВНИХ И ШТРЕДНЇХ ШКОЛОХ У АП ВОЙВОДИНИ ХТОРИ РЕАЛИЗУЮ **ДВОЯЗИЧНУ НАСТАВУ** У 2025. РОКУ

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **I** | **ОБЩИ ПОДАТКИ О ПОДНОШИТЕЛЬОВИ** | |
| Назва правней особи | |  |
| Шедзиско | |  |
| Адреса | |  |
| Телефон | |  |
| email | |  |
| Одвичательна особа (директор установи) | |  |
| Одвичательна особа за реализацию двоязичней настави  (мено и презвиско, адреса, контакт телефон, email) | |  |
| Матичне число | |  |
| Рахунок при Управи за трезор (рахунок рядового дїлованя) | |  |
| ПИЧ | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **II** | **ОБЩИ ПОДАТКИ О РЕАЛИЗАЦИЇ ДВОЯЗИЧНЕЙ НАСТАВИ** | |
| Число двоязичних оддзелєньох | |  |
| Число наставних предметох хтори ше виклада двоязично | |  |
| Число наставнїкох хтори участвую у двоязичней настави | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | Ж | Х | Вкупно | |  |  |  | |
| Число школярох у двоязичней настави | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | Ж | Х | Вкупно | |  |  |  | |
| Чи у установи иснує програма медзинародней матури и/або чи установа ма лиценцу Кембридж центру? | |  |
| З наведзену програму/проєктом облапени чувствительни дружтвени ґрупи (заокружиц єдну з опцийох) | | ГЕЙ НЄ |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| III | **ФИНАНСИЙНИ ПЛАН** | |
| А | ПЛАНОВАНИ ПРИХОДИ | |
| ПЧ | ПЛАНОВАНИ ПРИХОДИ | Сума у динарох |
| 1. | РЕПУБЛИКА СЕРБИЯ |  |
| 2. | АП ВОЙВОДИНА – **ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ** |  |
| 3. | ЛОКАЛНА САМОУПРАВА |  |
| 4. | ДОНАТОРЕ/СПОНЗОРЕ |  |
| 5. | ВЛАСНИ ПРИХОДИ |  |
| 6. | ИНШЕ |  |
| **ВКУПНИ ПРИХОДИ** | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Б** | **ПЛАНОВАНИ РОЗХОДИ ОД ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА** **НАБАВКУ ОПРЕМИ** | |
| ПЧ | Файта розходу (напр. набавка интерактивней табли) | Сума у динарох |
| 1. |  |  |
| 2. |  |  |
| 3. |  |  |
| 4. |  |  |
| 5. |  |  |
| 6. |  |  |
| 7. |  |  |
| **ВКУПНИ РОЗХОДИ** | |  |
| ОБГРУНТОВАНЄ (навесц оправданосц инвестициї и часови период за реализацию) | | |
|  | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ц** | **ПЛАНОВАНИ РОЗХОДИ ОД ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА** **ФИНАНСОВАНЄ ВИВЕРШИТЕЛЬОХ ХТОРИ РЕАЛИЗУЮ ДВОЯЗИЧНУ НАСТАВУ, ТРОШКИ МАТЕРИЯЛУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ФАХОВЕ УСОВЕРШОВАНЄ ЗАНЯТИХ – ОБУЧОВАНЄ НАСТАВНОГО КАДРУ (У ЖЕМИ И ИНОЖЕМСТВЕ), ТРОШКИ НАБАВКИ ФАХОВЕЙ ЛИТЕРАТУРИ И ДИДАКТИЧНОГО МАТЕРИЯЛУ, РОЧНИ ЧЛЕНАРИНИ ЗА ЛИЦЕНЦУ КЕМБРИДЖ ЦЕНТРУ И ЗА ЧЛЕНАРИНУ ЗА МЕДЗИНАРОДНУ МАТУРУ – ИБ** | |
| ПЧ | Файта розходу (напр. обучованє наставного кадру) | Сума у динарох |
| 1. |  |  |
| 2. |  |  |
| 3. |  |  |
| 4. |  |  |
| 5. |  |  |
| 6. |  |  |
| 7. |  |  |
| **ВКУПНИ РОЗХОДИ** | |  |
| ОБГРУНТОВАНЄ (навесц оправданосц програмних трошкох и часови период за реализацию) | | |
|  | | |

**Надпомнуце:** У таблїчки Б и Ц треба дац спецификацию розходох хтори ше покрива зоз приходу яки приказани у таблїчки А под точку 2.

**У таблїчки Б и Ц порядкове число означує и число приоритету.**

|  |  |
| --- | --- |
| **IV** | **ВИЯВА** |

О ПРИЛАПЙОВАНЮ ОБОВЯЗКИ УСТАНОВИ У СЛУЧАЮ ЖЕ ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ ФИНАНСИЄР/СОФИНАНСИЄР ПРОЄКТУ

Одвичательна особа у установи дава вияву:

1. же наменково и законїто потроши додзелєни средства;
2. же поднєше звит о хаснованю средствох, найпознєйше у чаше 15 дньох по термину яки утвердзени за реализацию наменки за яку средства прияти зоз одвитуюцу документацию хтору оверели одвичательни особи;
3. же, у случаю друкованя кнїжки, публикациї, зборнїка, CD и подобне, назначи же його реализацию финансовал/софинансовал Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци и Секретарияту доручи єден до пейц прикладнїки.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| Датум | М.П. | Одвичательна особа |

|  |  |
| --- | --- |
| **V** | **ПРИЛОГИ:** |

1) фотокопия акта з яким ше доказує достату согласносц Министерства,

2) нєвязане понукнуце за програмни трошки, набавку опреми (калкулацию трошкох).